

# DELBÁCSKA

1. ÉVFOLYAM  
163

Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám  
Kiadónivatai: Péter király-u. 30. szám  
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

NOVISAD, 1925 JULIUS HÓ 17

PÉNTEK

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy óra 35 dinár, három óra 100 dinár,  
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.

Egyes szám ára:  
1 1/2 Dinár

## Amikor a gépész felakasztja magát...

A napilapok „nagyobb szenzációkat” hajhászó híreinek tömkelegében néki csak enyi hely jutott:

— **Öngyilkosság Zsablyán.** Pancer János zsablyai gépész házának padlásán felakasztotta magát. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy azért lett öngyilkos mert magyar nyelvű gépész bizonyítványát beküldte Becskekre a gépész vizsgáztató bizottsághoz, ahonnan szerb bizonyítványát még nem kapta meg, emiatt gazdája nem engedte csépelni. E feletti elkéserevésében lett öngyilkos. Pancer Jánosnak négy árva maradt.

Ennyi és nem több semmivel sem. A budapesti puccs hiszterikák bűnügyeinek törvényszéki tárgyalásairól illusztrált oldalakat közölnek a lapok, s a jugoszláviai magyar sajtó nagyon sok esetben oldalakat szentel egészen jelentéktelen eseményeknek. Egy futballmérkőzés Piriócs és Szénafalva között féloldal és még ennél is több annak a mérgezési esetnek, amelynél még az sem bizonyos, hogy az áldozat kente-e vajaskenyérré a patkánymérget, vagy a patkányok falták föl az áldozatot. Minden és mindenki számára van hely. A newyorki gabonátözsde besszét kéthasábos címe alatt jelentik be azoknak, akik hossza spekuláltak és Abd el Krim marokkói hadjáratának naponkint oldalakat szentel a sajtó. S mialatt Kínában felváltva huzzák táviró poznára egymást a különböző „rablóbandák tábornokai”, N. N. zsablyai gépész és kazánfűtő nem ér rá megvárni, vajjon a riff kabilok maradnak-e felül, vagy a franciák alul, (ez ránézve tökéletesen kiállított bizonyítvány, amelyet azonban sem ő, sem a kínai, sem a marokkói feikelők, sem a bánáti gőzgépkezelő és kazánfűtő-vizsgáztató bizottság nem tud megszerezni. N. N. zsablyai kazánfűtő és magyar nyelven okleveles gépész nem tud már várni. Négy gyerek éhesen sir egy kétségbeesett asszony csendesesen kesereg. Egy világ összeomlani készül, amikor a csak magyarul kazánfűtő és okleveles gépész kötelet vesz 'kezebe, feloson a padlásra és felakasztja magát...

„Mire tettét észrevették, már halott volt...” A lapok rövid nekrológia még csak ennyit fűz ehhez a tragédiához, amely azonban újra a legérzékenyebb hurokat érinti meg sziveinken. A holnapra már elfeledett nevű zsablyai gépésznek tragédiája mögött sok nehéz gondolat leselkedik. A magunk részéről és a magunk érdeklődésének szempontjából hajlandók vagyunk ennek a nem mindennapi körülmények között lefojtot tragédiának elsőégi jogot biztosítani azokkal a „nagyérdességű” eseményekkel szemben, amelyek mostanában a világ más zugaiban zajlanak. Nekünk nem sok közünk van a riffkabilok háborújához és nem vagyunk hajlandók érzékelné azokat a nemzetközi összefüggéseket, amelyeken keresztül „nekünk is érdekeink fűződnek” marokkói harctér eseményeihez, hogy néhány tulságosan pénzéhes és példátlanul kizsákmányoló angol, vagyis, mint előkei idegent a bennszülöttek ki fognak pofozni, rugni és verni Sanghaiból. Nekünk Pancer János zsablyai gépész halála fáj és nem halljuk a Pekingből menekülő angolok panaszeit. A mi sziveinkben a zsablyai gépész négy árvejának sírása kelt visszhangot. Nem óhajtunk hozzájárulni a keleti és távolkeleti problémák megoldásához, de ezzel az egészen közeli tragédiából kapcsolatosan bátrak vagyunk feltenni a kérdést: *Vajjon ki felelős a zsablyai gépész haláláért,* ki

felelős a gondoktól sujtott özvegy fájdalmaért és ki fogja enyhíteni a négy árván, kenyérkereső nélkül maradt kisgyermek nyomorúságát?

A tisztviselő nem lehet gépember. A hivatalos akták között nem száradhat ki az értelem alól a lélek, mert annak, akit sorsa unalmasnak tetsző akták közé rendelt, egy pillanatra sem szabad elfeledkeznie arról, hogy *minden aktában egy élet gondja, baja, reménye rejtőzködik.* Aki ember tud maradni az íróasztal mellett is, az úgy simogatja az aktát, ahogyan a kéz egy

szőke gyermekfejet cirógat. Annak egy pillanatra sem szabad meglepedkeznie arról, hogy Isten és a kötelesség parancsa szerint egy képpen gonddal, lelkiismeretességgel, pontossággal kell az „akták” útját egyengetnie. Vajjon vannak-e tisztviselők, akik nem ilyenek? Vannak-e olyan tisztviselőink, akiknél csupán kellemetlen teher, könyelmű és lelkiismeretlen munka a köz szolgálata? Vajjon vannak-e tisztviselőink, akiknél csupán játékos és ostoba szavak emléke a hivatalos eskü? A halott zsablyai gépész ajka szólásra nyílik és vádoló hangon mondja: Vannak...

## Megkezdődtek a kihallgatások

A kormány csak tegnap mondott le — Ma alakul meg az új kormány

Beograd. Szerdán este és éjjel politikai körök nem tudták, beadta-e a lemondását a kormány vagy sem. A tegnapi reggeli lapok mind azt írták, hogy a kormány már szerdán lemondott. A Délbácska azonban megírta, hogy a kormány lemondásának híre korai. A mi értesülésünk volt a helyes, mert formális lemondásra szerdán nem került sor. Mindössze Pasic miniszterelnök közölte Öfelségével, amikor ez őt meglátogatta, hogy a politikai helyzet megváltozása következtében szükségessé válik a mai kormány lemondása és az új kormány kinevezése. A kormány lemondására csak tegnap került sor.

Pasic miniszterelnök délelőtt 9 óra körül Pribicevics és Szerjav független demokrata minisztereket fogadta, akikkel közölte, hogy még a nap folyamán beadja az összkormány lemondását. Pribicevics és Szerjav távozása után a radikális miniszterek keresték fel Pasic Nikolát és délután egy óráig tanácskoztak vele.

Pasic közölte kormányának radikális tagjaival, hogy miután létrejött az egyezmény a horvát paraszt párttal, a mai koalíciónak át kell adnia helyét egy újabb alakulatnak. Ezért megbizta Gyurisics Márkót, mint kormányának legidősebb tagját, hogy adja át Öfelségének az összkormány lemondását. Gyurisics Márkó, Pasic topcsideri villájából egyenesen a királyi palotába ment, ahol kihallgatáson jelent meg a királynál és átadta a kormány lemondását.

Gyurisics Márkó a kihallgatás után felkereste dr. Superina Benjaminget és hosszabb ideig tanácskozott vele.

Öfelsége délután 5 óra körül kezdte meg a kihallgatásokat és elsőnek Trifkovic Márkó parlamenti elnököt fogadta, aki a parlamenti helyzetet ismertette előtte.

A Pasic Pribicevics koalíció tegnap délután tartotta utolsó minisztertanácsát, amelyen folyó ügyeket intéztek el.

A képviselők körében az új kormány kinevezését péntekre várják. A Pasic — Radics koalíció a következőképpen fog megalakulni: Elnök: Pasic Nikola, helyettese: Gyurisics Márkó, igazságügy: Gyurisics Márkó, külügy: Nincsic Momcsiló, belügy: Maximovic Bozsa, közoktatásügy: Vukicsevics Velja, vallásügy: Trifunovic Misa, pénzügy: Sztojadinovic Milán, építész: Uzunovic Nikola, földművelés: Miletics Krszta, törvényegységesítés: Srskics Milán, népjólét: Szimonovic, egészségügy: Miletics Szlávko, közlekedésügy: Radivojevic Ante, agrárreform: Radics Pávle, postaügy: Superina Benjamin, kereskedelem: dr. Krajacs, erdszet: dr. Nikics Nikola, a hadügyi tárcát Zecsevics, vagy Trifunovic kapja.

A parlament hétfőn fog összeülni és azonnal megkezdí a költségvetési tizenkettedek tárgyalását. Az új kormány első feladata lesz Radics Sztepan, továbbá dr. Macsek Vlatkót és társait szabadlábra helyezni.

## Állami segílyt kapnak a jégkárosultak

Beograd. A parlament pénzügyi bizottsága átiratot küldött a jégkártól sujtott bácskai községekhez és ebben pontos információt kér arról a jégviharról, amely július 5-én végig vonult a felső Bácskán és teljesen leverte lábáról a vetést és helyrehozhatatlan veszteséget hozott a földműveseknek. A pénzügyi bizottság első sorban a vajdasági jégkárosultak között fogja felosztani a rendelkezésére álló tíz millió dinárt, miután ebben az évben az országnak egyetlen más vidékén sem pusztított a jégverés olyan nagy mértékben, mint a Vajdaságban. Legelső sorban a baranyai vidékek felségélyezése kerül sorra, a községi jegyzőkhöz már elment az utasítás, hogy írják

össze a segílyt igénylők neveit, valamint állapítsák meg, hogy milyen összegű károkat okozott a július 5-iki jégvihar. A segílyeket a kár nagyságához, valamint a károsult vagyoni helyzetéhez mérten fogják széjjel osztani a gazdák között. Valószínű, hogy még ebben a hónapban kiosztják a baranyaiak között az állami segílyt, ezután kerül sor a szubotici és szomborvidéki gazdákra.

Sztojadinovic pénzügyminiszter megígérte, hogy ha a kiutalt tíz millió dinár nem lenne elég, úgy a július és augusztus havi tizenkettedéből utal ki pénzt a jégkárosultak gyors felségélyezésére.

## Katasztrófális helyzet Marokkóban

A francia kormány önkénteseket toboroz

Páris. A Marokkóból érkezett legutóbbi jelentések szerint a francia katonai helyzet kezd katasztrófális jellegűt ölneni. A riffkabilok egész hosszú fronton folytatják fokozott támadásukat a francia csapatok ellen.

Liautey marsall a párisi kormányhoz fordult és sürgős segílyt kért. Ezt a segílyt különben Noulent tábornok is sürgősnek tartja. A hadügyminisztérium éppen ezért több ezredet helyezett készenlétbe, hogy ezeket szükség

esetén azonnal a marokkói harctérre szállíthassa.

A rajnai megszálló csapatok közül is többet a marokkói harctérre küldenek, ezenkívül a 27. hegyi vadászrezdet is készenlétbe helyezték. A hadügyminisztérium felhívást intézett a francia lakossághoz, melyben önkéntes jelentkezésre szólítja fel a polgárságot. Ez a felhívás a legkülönbözőbb híresztelésekre adott alkalmat és azt is beszélik, hogy amennyiben ennek nem lesz kellő fogantaja, akkor a kormány részleges mozgósítást rendel el, hogy megfelelő számú csapatokat küldhessen a marokkói harctérre.

Londonból jelenti tudósítónk. Az alsóházban Chamberlain külügyminiszter a marokkói kérdéssel kapcsolatban a következőket mondotta:

— Franciaország és Spanyolország Angliát felszólították, hogy a tangeri zónába segílyt küldjön a fegyvercsempészség megakadályozására.

Ezenkívül kérték még Angliát, hogy a tangeri zóna és Tanger városának a védelmére csapatokat is küldjön Marokkóba. Az angol kormány a tangeri egyezmény rendelkezéseit szerint hajlandó a fegyvercsempészség megakadályozásához hozzájárulni, de egy lépéssel sem lépi túl az egyezményben körülírt határokat és semmiesetre se adja hozzájárulását ahhoz, hogy Tanger városának a védelmére Anglia csapatokat küldjön.

## Steinach fiatalít...

Fiatalítás operáció nélkül

Az utóbbi napokban nagy feltűnést keltett, hogy Steinach professor újabb gyógyszert hozott forgalomba. A professor kivonatot készített azokból a mirigyekből, melyekkel a megfiatalodást tudta elősegíteni. Ezt a mirigykivonatot egy nagy kémiai gyár fogja készíteni és fiolákban forgalomba hozni.

Orvosi részről ezzel kapcsolatban közlik, hogy Steinach találmányának igen nagy jelentősége van, mert a Steinach-gyógymód praktikus alkalmazásának teljes kiépítését jelenti. Eddig ugyanis a Steinach-féle gyógykezelést csak sebészi uton lehetett foganatosítani, míg az új találmány lehetővé teszi, hogy ezt a gyógymódot minden sebészeti beavatkozás nélkül alkalmazhassák.

Ez az újítás, ha beválik, természetesen arra az eredményre vezetne, hogy a Steinach-gyógymódot sokkal szélesebb skálán alkalmaznák, mint idáig. A Steinach-gyógymódot csak idősebb embereknél kerül alkalmazásra, és éppen az idősebb emberek közül sokan haboztak, alávessék-e magukat kényszerűség nélkül a műtének. Az operatív beavatkozás kiküszöbölésével, most nagyon tisztázódni fog az a kérdés, milyen valószínűség szerint kell komplikációkkal számolni: és az esetek milyen százalékánál következik be a hirtelen összeroppanás a megfiatalodás után.

## Tőzsde

A dinár árfolyamai

Bécs	1247.—	Prága	59.75
Budapest	1252.—	Trieszt	—.—

Newyorki tőzsde

1925 július 16, 10 óra

Beograd	176.—	Prága	296.25
London	486. 1/4	Berlin	2380.—
Páris	472.50	Bécs	14.—
Milano	372.—	Budapest	14.—
Zürich	1942.—	Bukarest	—.—
Brüsszel	—.—	Amsterdam	4008.—

## Matematikai bűvészek kellene a munkásadó kiszámításához

### Hókus- és pókus- tabellák

A munkásadó kiszámítása már sok fejtörést okozott a munkaadóknak, amin nem is kell csodálkozni, hiszen a munkásadó tabellák kitöltése valóságos hókus- és pókus- műveletet igényel. Az intellektuális kategóriájába tartozó munkaadók még valahogyan összerakják a rejtélyes számokat, bár azoknál is előfordultak esetek, hogy a pénzügyigazgatóság ismételt visszautasította a benyújtott táblázatokat helyreigazítás végett, de milyen kincseket okozhatott a tabella kitöltése azoknál a mesterembereknél, akik nincsenek beleavatva a számtani feladatok megfigyelésének művészetébe.

Mi sem ismertük ki magunkat és elmentünk egy specialista-hoz, aki pontosan megmagyarázta, hogyan kell kitölteni a munkásadó tabellákat.

A főszabály, hogy mindenki köteles fizetni a tényleg kifizetett bérének 2 százalékát munkásadó címén. Fizeti továbbá ennek az összegnek 30 százalékát, mint rendkívüli állami pótdótot, továbbá a 2 százalékos összegnek a negyed részét, mint autonómadó, végül a rokkantadót.

A rokkantadó kiszámítása a következő: A napi bér szorozva 365-el adja az évi bér összegét. Ezen összegnek vesszük most a 2 százalékát és megállapítjuk az iver hátlapján levő táblázat alapján, hogy mennyi az ez után eső évi rokkantadó. Az így megállapított évi rokkantadó összegét osztjuk 365-el és megkapjuk az egy napra eső rokkantadót, amelyet besorozzuk azon napok számával, ahány napot az illető munkás a kérdéses hónapban dolgozott, s így azután megkapjuk a kérdéses hónapra eső rokkantadó összegét. A kamarai adó pedig a rokkantadónak mindig a fele.

Ez az eljárás meglehetősen komplikált s nem mindenki tudja megcsinálni. Informátorunk tehát praktikusabb és egyszerűbb tabellát készített, amelyet a pénzügyigazgatóságnál is akceptáltak. A tabella a következő:

Egy napra eső napibér után dinár	Egy napra eső rokkantadó dinár
6.75	0.02
7 — 13.50	0.06
13.75 — 27.25	0.13
27.50 — 41.25	0.20
41.50 — 68.50	0.34
68.75 — 95.75	0.48
96 — 137 —	0.68
138 — 205.50	1.04

A rokkantadó annyi nap után számítható, ahány munkanapja van az illető munkásnak.

Egyelőre még ilyenformán kell számítani a munkásadót, de állítólag augusztus 1-től már egyszerűsíteni fogják. A pénzügyigazgatóság ezidőszertől még a fent jelzett tabella szerinti kiszámításhoz ragaszkodik.

## Elázik az ideai strandszezon

### A multhavi áradás pusztításai óriási deficittel fog zárulni az ideai szezon

Novisad egyetlen és dédelgetett nyári gyönyörűségének legszebb és a legkultúraltabb dunai strandfürdőnek népiesen szólva „befütyült” az időjárás. A strandot május 17-én, pontosan két hónappal ezelőtt nyitották meg hivatalosan s ezen két hónap alatt még két nap sem volt alkalmas arra, hogy a forró homok és a víz rajongói kedvük szerint élvezhessék a strandolás gyönyöreit.

Két hét óta ugyyszólván állandóan esik s ha időjósainknak továbbra sem lesz igazuk, esni fog őszig, amikor tudvalevőleg az eső, mint szezon előlőről kezdődik.

A példátlanul abnormis nyári időjárás nemcsak a fürdőzőket károsítja meg, akiknek számára lehetetlen, hogy a befizetett kabinbérlet arányában élvezzék a strandolás legkülönfélébb örömeit, de jelentékeny károkat okoz a strand r. t. igazgatóságának is. Az elmúlt télen az enyhe időjárás nagyarányú javítási munkálatokat tett lehetővé a strandon, amelyet közel

félmillió költséggel újra feltöltöttek. Új kabinok, épültek, a kiütözött talajvizet lecsapolták s általában rendbehozták minden olyan pusztítást, amelyet a tavalyi áradás okozott a strandon. Amit azonban ember tervezett, azt az időjárás szeszélye ismét elrontotta.

A multhavi erős áradás újra lehordta a strandról a homokot s ahol rengeteg

fáradtsággal és költséggel alkalmassá tették a talajt strandolásra, ott ma megint pocsolják éktelenkednek. Az ideai strandszezonnak tehát, mint a jelek mutatják, végképpen befellegzett. Végeredmény: A Diana fürdő r. t. ideai szezonja rengeteg bosszúsággal folyik és ha jól megy, egy félmillió dinár deficittel fog zárulni.

## Ujabb repülőkatasztrófa a novisadi repülőtéren

### Lezuhant egy Brandenburg-típusú repülőgép — A megfigyelőtiszt szörnyethalt, a pilótakapitány súlyosan megsebesült

#### Reggel fél nyolc órakor még a Szabadság-tér fölött keringett

Alig néhány hónapja, hogy eltemették a legutóbbi novisadi repülőkatasztrófa áldozatát, s csütörtök délelőtti óta ismét egy törtszármű Ikarus fekszik halott mozdulatlanul a novisadi állami közkörház halottaskamrájában. A csütörtöki tragédia részletei a következők: Csütörtökön hajnalban egy közép-Brandenburg típusú kétfedelű szállt fel a novisadi repülőtéren. A gépet Czencsics Pavle II. o. pilóta kapitány vezette, a megfigyelőtiszt ülésén Heinrich Mavro repülőhadnagy foglalt helyet. A gép közel egy óra hosszat körözött a repülőtér felett, s működésében ezen idő alatt a legcsekélyebb hiba sem jelentkezett. Fél nyolc óra felé Czencsics a város felé vezette gépét, amely 60—80 méternyi magasságban több ízben elrepült a Szabadság-tér felett. A Szabadság-tér közönsége borzalommal vegyes gyönyörrel szemlélte a bravuros repülőket. A gép később a repülőtér felé vette útját. Nyolc óra előtt néhány perccel jelent meg a kétfedelű az aerodrom felett. Az első kör után

*a gép körülbelül nyolcvan méter magasságban hirtelen oldalra billent, majd előre bukott, s többszörösen megfordulva ön maga körül óriási dördülésel levágódott a földre.*

A hatalmas biplán pozdorjává tört

szét, a motor felrobbant, s a roncsok maguk alá temették a gép szerencsétlen utasait. A repülőtér személyzete pillanatok alatt a katasztrófa színhelyén termelt, ahol a két összeroncsolt testet csak a legnagyobb nehézségek árán lehetett a füstlő, égő roncsok közül kiszabadítani. Mindkét tiszt eszméletlen volt és láthatólag súlyos sérüléseket szenvedett. A repülőtér autója mindkettőjüket rögtön beszállította a novisadi állami közkörházba, de Heinrich Mavro hadnagy nem lehetett segíteni. Az irtózatosszerű szétrooncsolt mindkét lábát, mellkasát és fejét. Belső elvérzés folytán kiszívódott, még mielőtt a kórházba értek volna vele. Czencsics kapitány a fején szenvedett súlyos sérüléseket, azonkívül szétszarta jobb térdkalácsát is. Sebesülése súlyos, de nem életveszélyes.

A katasztrófa színhelyén azonnal megjelent egy tiszt bizottság, hogy megállapítsa, a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség. A vizsgálat eddigi megállapításai szerint a katasztrófát motordefektus okozta. A bizottság kihallgatta a súlyosan sebesült Czencsics kapitányt is, vallomása azonban eddig nem vált ismeretessé. A vizsgálat folyik. Heinrich hadnagyot, aki boszniai születésű horvát, szombaton délután 4 órakor temetik a beltéri katolikus templomból.

## Augusztus elsején megkezdik a hid szerelését

### A hidat a stettini Gollnow és a dortmundi Koen-cég szereli Tizenhat hónap alatt felszerelik a hidat

A vajdasági képviselők többszöri érélyes fellépése után a minisztertanács végül megszavazta a novisadi hid felszereléséhez szükséges összeget. A szerelési munkálatokat azonban még mindig nem kezdték meg, mert nem tudtak megállapodni arra vonatkozólag, hogy kinek adják át a szerelési munkát. A szerelési munkát az is késleltette, hogy a novisadi parti pillér hibás volt. Ezt a hibát ugyan még nem javították ki, de szakemberek véleménye szerint a pillér kijávítása nem venne hosszabb időt igénybe, miután a pillér repedése nem súlyosabb természetű.

Dr. Milovanovics Milán polgármester szerdán Beogradban tartózkodott és ez alkalommal az építészeti miniszterium-

ban érdeklődött, hogy mikor kezdik meg a hid szerelését. A miniszteriumban azt a választ kapta, hogy

*a hid szerelését augusztus elsején fogják megkezdeni.*

A szerelési munkálatokat a stettini Gollnow és fia cég végzi, amely a hid alkatrészeket gyártotta, a dortmundi Koen céggel együtt. A szerelés 16 hónapig fog tartani, ha semmilyen zavaró körülmény közbe nem jön.

Az építészeti miniszterium a napokban ki fog küldeni egy mérnököt, aki megvizsgálja a felépített pilléreket és a vasszerkezetet és ha mindent rendben talál úgy augusztus elsején megkezdik a hid szerelését.

## A pénzügyigazgatóság betábláztatja magát az adóhátralékban levők ingatlanaira

### A feleket nem is értesítik a betáblázásról

A napokban egy novisadi gyáripárosnak valamilyen ügyből kifolyólag saját telegkönyvi kivonatára volt szüksége. Amikor a telegkönyvi kivonatot megkapta, legnagyobb meglepetésére észre vette, hogy a pénzügyigazgatóság adóhátralék címén nagyobb összegre betáblázta magát összes ingatlanaira. A gyáripáros azonnal érdeklődött a pénzügyigazgatóságnál a kellemetlen meglepetés ügyében, ahol kijelentették, hogy a pénzügyigazgatóság igenis minden adóhátralék esetén azonnal betábláztatja követelését. A felet nem értesítik külön, amugyis megtudja, ha érdeklődik a telegkönyvi hivatalban.

A Délbácska munkatársa utánajárt a dolognak és a következőket állapította meg:

A novisadi adóstatárium életbelépése

óta Matics Vasza pénzügyigazgató a kiszabott büntetések erejéig haladéktalanul biztosító intézkedéseket fogantatosított az államkincstár javára. Anélkül hogy az érdekelteket előre értesítette volna valamennyi kereskedőnél, akik adóelőltöltés címén felelősségre lettek vonva, a kincstár követelését betáblázta az illetők ingatlanaira. Így táblázta be többek között az 5 és fél millió dinárnyi kincstári követelést Miroslavjevics Laza novisadi nagykereskedő valamennyi házára, Löwenberger nagykereskedő ingatlanaira valamint a többi kereskedő vagyonára.

De nemcsak azoknál táblázta be a kincstár követelését, akik adóelőltöltés címén lettek megbüntetve, hanem mindazoknál a kereskedőknél és gyáripárosoknál, akik adóhátralékban

vannak. A betáblázás minden egyes esetben az adó összege és annak járulékaik erejéig szól.

Novisadon eddig vagy 140 kereskedőnél fogantatosították ezeket az intézkedéseket s igen helyesen jegyezte meg egyik kereskedő, „hogyha ez így folytatódik, nemsokára az összes házak az állam tulajdonába fognak átmenni.” Így aztán ott tartunk, ahol a bolsevisták, akik szintén a házakat tulajdonították el az állam javára.

Igen érdekes dolgokat mondott el különben egy előkelő novisadi gyáripáros munkatársunknak a legújabb adónemekről. Azt már régen megállapítottuk, hogy a kontinens egyetlen állama sem fizet annyi adót mint Jugoszlávia, de különösen a Vajdaság, amely e tekintetben különleges helyzetben van. De sehol a világon nem találtak fel annyi adónemet sem, mint minálunk. Külön szakbizottságok utazgatnak Európaszerte, akik az adónemeket tanulmányozzák és minden lehető és lehetetlen adónemet Jugoszláviába plántálnak át. Így azután érthető, hogy a kereskedelmi pangásnak csak az az oka, hogy a kereskedő a forgalomnak a felét az államnak fizeti. Az új vámtarifák életbelépése óta pl. vannak vámtételek, ahol sokkal nagyobb a vám, mint az áru értéke.

Az importcégek működését is a vámpolitika tette tönkre. Amíg az adóbizonylatok megszerzéséhez eddig csak a kereseti adó lefizetését követelték, most már a forgalmi, a vagyon és a jövedelmi adót is le kell fizetni s csak akkor állítják ki az adóbizonylatokat, amelyek a vámoláshoz és az utlevél megszerzéshez szükségesek. Aki tehát importálni akar csak akkor vámolhatja el az áruját, ha összes adóját előzőleg lefizette.

## Ausztriában 3 és fél dinár, nálunk 11 dinár a benzin ára

### Romániában csak 3 lei a benzin kilója

Jellemző az állam adópolitikájára, hogy nálunk a benzint még mindig luxuscikknak minősítik. Pedig az autótartás és a benzinnel kapcsolatos iparok működése egyáltalán nem sorolhatók a fényűzési kategóriákba, hiszen tudjuk, hogy pl. az automobil használata ma már elsőrendű szükséglet, ahogy Amerikában sem luxuscélokra használják az autómobil. A benzint tehát óriási monopoladóval sújtották s ma már egy kiló benzin ára 11 dinár, amikor ugyanakkor Ausztriában 4400 korona, vagyis 3.50 dinár a benzin kilója. Pedig Ausztria is ép olyan importállam, mint Jugoszlávia, azonkívül sokkal messzebb van a forráshoz, mint az SHS királyság. Romániában természetesen még olcsóbb a benzin, ott már 3 lei kilója, vagyis kevesebb mint 1 dinár.

Egy kiló benzin után az állam 6 dinár monopoladót számít fel, tehát majdnem dupláját annak, mint amennyi Ausztriában a benzin ára. Lehetetlen állapotok ezek s így azután nem kell csodálkozunk, hogy az autótartás nálunk valóban csak a vagonos osztály kiváltsága.

Pedig ha az állam adópolitikájának irányítói némi kereskedői szellemmel felruházva a kalkuláció alapján állapítanák meg a benzin monopoladóját, s ha ezek szerint a monopoladó kisebb volna, mi sem természetesebb, hogy a fogyasztás tekintélyes mértékben megnagyobbodna, miáltal az állami eddigi jövedelme egyáltalán nem szenvedne csorbát.

Sőt valószínű, ahogy ezt a többi példák is mutatják, nagyobb fogyasztás esetén a jövedelem is nagyobb volna, mindenesetre több, mint amennyi a mai monopoladó után eső bevétel. A monopoladó ilyenmórvé fenntartása nem más, mint va banque játék, mert nagyon is valószínű, hogy a mai gazdasági viszonyok és a mai monopoladó mellett a benzin fogyasztása inkább csökkenni fog, mint növekedni, tehát megint csak az állam fog károsodni.

Ez az u. n. rövidlátó adópolitika.

## Hirdessen a Délbácskában!

## HIREK

— **Hol fizetendő a forgalmi adó?**  
A városi tanács felszólítja azokat az adófizetőket, akiknek évi forgalma kevesebb, mint 360.000 dinár, hogy forgalmi adójukat a városi adóhivatalban fizessék be. A forgalom bevallását azonban a pénzügyigazgatásnál kell eszközölni.

— **Arany és ezüst dinárosok érkeznek.** Beogradi jelentés szerint a kormány által nemrégben Belgiumban és Franciaországban rendelt arany tíz- és húszdinárosok, valamint ezüst egy- és két dinárosok elkészültek és utban vannak a határ felé. Az első küldeményt a legközelebbi napokban veszi át egy bizottság Susákon.

— **A piaci kenyérárúsítás.** A novisadi rendőrfőkapitányi hivatal Kap. br. 4354/1925. alatt ismételt figyelmet fektet az érdekelteket a belügyminiszterium által 17047/1922. szám alatt kiadott rendeletre, amely szerint a piacon és vegyeskereskedésekben szigorúan tilos kenyeret árúsítani. A rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik.

— **Két és fél hónap kerékpárlopásért.** Szügyi György novisadi lakos ez év április 25-én délelőtt az Iparbank előtt az utcán hagyta kerékpárját. Mikor kijött a bankból, kerékpárjának nyoma veszett. Azonnal jelentette az esetet a rendőrségen, amely egy hét múlva el is fogta a kerékpártól Virz Mihály személyében. A novisadi törvényszék tegnap két és fél havi elzárásra ítélte kerékpárlopás miatt Virzet.

— **Futaki legények a bálban.** Jelcsics Tósa és Marics Sztojan, sztári futogi legények egy leánynak udvaroltak, ami nem volt épen jó hatással barátságukra. Egy táncdelután alkalmával Jelcsics Tósa ezen közös szerelmükkel beszélgetett, amikor Marics Sztojan elébe állott szidalmazni kezdte és háromszor arcul ütötte. Jelcsics Tósa erre kirántotta kését és mellbe szurta Marics Sztojan, aki hetekig az ágyat nyomta a szurás után. Marics Sztojan feljelentése következtében tegnap tárgyalta az ügyet a novisadi törvényszék és Jelcsics Tósát súlyos testi sértés büntette miatt két havi elzárásra ítélte.

— **Elütötte az autót.** Palásthy Péter 11 éves fiút tegnap délelőtt a Buza téren elütötte egy Ford autót. A gyermeket súlyosabb természetű sérüléseivel szülei lakására szállították.

— **Népünnepély Temerinben.** A temerini ipartestület f. évi július hó 19-én (vasárnap) házalapja javára, a Guelmínó-vendéglő kert-, mozi- és többi helyiségeiben hangverseny-, kugli és tartli — versennyel egybekötött táncmulatságot rendez, melyre minden jól mulatni és szórakozni kívánó személy tisztelettel meghív az ipartestület. Program: Délután 4 órakor kezdődik a hangverseny. Vida teljes hírneves tambura zenekara még eddig nem hallott darabokat fog leadni. — Közben kugli és tartli verseny! Ujdonság! Még Temerinben nem volt. A győztesek 3—3 értékes nyeremény tárgyat kapnak. Ki bárányt, ki egy pár menyecske papucsot. Ki wekker órát stb. stb. jutalomban részesül. Este kabaré számok. A tánc kezdete 9 órakor. Belépő díj személyenként 10 dinár. Este is érvényes A legjobb — legoicsóbb multság Temerinben, mert 10 dinárért vacsorálhatsz, táncolhatsz, kuglizhatsz, tartizhatsz, ihatsz, ehatsz, még nyerhetsz is. Malacpecsenyéről s más jobb-nál-jobb falatozásról — jó s hűsítő italokról Guelmínó gondoskodik. A felülfizetéseket nyugtázzuk s köszönettel fogadjuk. Rendezőség.

— **Betörés világos nappal.** Kovács Pál Kraljevics Márko (Peics) utca 61. számú házban lakó földműves szerdán délelőtt 10 órakor feleségével együtt munkába ment, amikor két óra-kor visszajött, észrevette, hogy lakása ablakát valaki betörte. Rosszat sejtve ment be a lakásba és átnézte szekrényét, ahol 5000 dinár pénz volt még délelőtt, most azonban már nem volt semmi. A rendőrség megindította a nyomozást a betörő kézrekerítésére.

## Filmszínházak országos egyesülete

A tulmagas adók a tönk szélére juttatják a mozikat — A mozik országos egyesülete memorandumban fogja kérni az adók leszállítását és a mozik egységes megadóztatását

A jugoszláviai mozik közül a tulmagas adók miatt fennálló anomáliák közismertek. Az állam, a városok, a színházak, a jótékony egyesületek és a rokkantszövetség részére követelt adók és más „adományok“ a filmszínházak bruttó bevételének több mint ötven százalékát teszik ki. A mozgóképszínházak legnagyobb része ezért állandó válsággal küzd s ma már csak azok tudnak prosperálni, amelyeknek deficitjeit társvállalatok jövedelmeiből lehetséges fedezni. A mostoha elbánás annál érthetlenebb, mert a mozik kultúrtenyező jellege ma már teljességgel elvitatathatlan.

A filmeket milliós költséggel kontinentális nevé, sőt világhírű művészek részvételével készítik s azok legnagyobb része föltétlenül művészi nivón áll. A háborút veszített országok területén a mozikat kizárólag állami egyenes adóval terhelik meg s ez sohasem haladja túl a bruttó bevétel 20 (husz) százalékát. Nálunk a helyzet fordított. Államnak, városnak és a legkülönbözőbb egyesületeknek valóságos fejlesztenei a mozik, amelyek ma már az elviselhetetlen adóterhek következtében csak a legnagyobb erőfeszítések árán képesek fennmaradásukat biztosítani.

A „Délbácska“ hasábjain nemrégben jelentettük, hogy a hazai mozikok a tarthatatlan állapotok megszüntetése

érdekében országos egyesületbe akar-nak tömörülni, hogy egységes akcióval változtassanak azon a rendszeren, amely a mozikat ma már létükben fenyegeti.

### A Mozitulajdonosok Országos Egyesülete

július hó 14-én alakult meg Beograd-ban. Az alakuló gyűlésen hetvennégy mozi igazgatója jelent meg. Az egyesület tisztikara a következőképp alakult meg:

Elnökök: Mika Schonda, a Schonda csokoládégyár és a beogradi Colosseum igazgatója.

I. Alelnökök: Gyókö Cvetkovics, Beograd.

II. Alelnökök: Szikla Emil, Vojvodina.

III. Alelnökök: Josip Zimmermann, Virovitica.

IV. Alelnökök: R. Kokalj, Ljubljana.

Az országos szövetség négy szekciója, a szerbiai, horvátországi, szlovéniai és vojvodinai a legközelebbi napokban fog megalakulni. A szövetség most dolgozza ki azt a memorandumot, amely részletesen ismerteti a hazai moziknak a tulmagas és egyenlőtlen megadóztatás következtében előállott helyzetét. A memorandumot elkészülte után egy küldöttség fogja átadni a pénzügyminiszternek és a belügyminiszternek.

## Az új kátyi gát emelése

és a nagyrét ármentesítése ügyében vasárnap konferencia lesz

A múlt évi árvíz alkalmával, mikor a Duna áttörte a kátyi gátat és ezer holdnál nagyobb terület került víz alá, megállapítást nyert, hogy a mostani védőgát nem megfelelő és nem nyújt biztos védelmet a Duna áradása ellen. Akkor vetették fel ismét azt a már békében kidolgozott tervet, hogy új gátat kell építeni, még pedig nem a mai gát helyén, hanem a vágóhídtól kiindulva Kátyig. Ily módon újabb 6000 holdat — köztük a Hadiszigetet is — ármentessé lehetne tenni.

A városi tanács akkoriban tárgyalásokat is kezdett a petrovaradini katonai parancsnoksággal, Petrovaradin várossal és Káty községgel, mint érdekeltekkel az új védőgát építése ügyében ezek a tárgyalások azonban nem

vezettek eredményre.

Most dr. Milovanovics Milán polgármester vetette ismét fel az új védőgát építésének tervét és ezért vasárnap délelőtt kilenc órakor konferenciát fognak tartani a novisadi gazdák a Három Korona vendéglőben hogy milyen módon lehetne az új gát emelését megvalósítani. Valószínű, hogy szövetkezeti alapon fogják a gát emeléséhez szükséges összeget biztosítani. Novisad városában és a katonai hatóságokban is megvan a hajlandóság arra, hogy hozzájáruljanak a költségek fedezéséhez egyedül Káty község zárkózik el ezelől. Abban az esetben azonban, ha a többi érdekelt meg tudna egyezni Káty nélkül is elkészítetik a védőgátat.

## Háziur, aki az udvaron lakik

Nem mindennapi látványosság a Futaki-ut 32. sz. ház udvarán

A mai abnormis lakásviszonyok hű kifejezője az a kép, amely a Futaki-ut 32. számú ház udvarán tárul a meglepett néző szeméi elé. Az udvar egyik sarkában, az Isten szabad ege alatt berendezett „szobában“ lakik családjával a ház tulajdonosa, Singler Miklós. A háztulajdonos ez év tavaszán eladta a Futaki-ut végén lévő emeletes bérházát a novisadi csendőrpáncsnokságnak, amely május 1-én az összes régi lakókat, köztük természetesen a ház volt tulajdonosát is kilakoltatta, mielőtt azok még más lakásról, gondoskodhattak volna. Singler ekkor még abban bízott, hogy a lakástörvény vonatkozó paragrafusai alapján házának egyik lakóját kitelepítik, s a lakást számára biztosítják. Ilyen reményében azonban hamarosan csalódott. A lakáshivatal a lakót, állami tisztviselő-ről lévén szó, nem volt hajlandó kitelepíteni és Singler régi házából kihurcolkodott és behurcolkodott saját házába — udvarára. Eg még természetesen májusban történt. Ma már július van és hála a lakástörvénynek és a lakáshivatalnak, ha minden jól megy, a házigazda ott fog „lakni“ lakása udvarán még novemberben is...

— **A „Hitélet“ 14-ik száma** most hagyta el a sajtót. A kitűnően szerkesztett hitbuzgalmi folyóirat megrendelhető a lap szerkesztőségében Mosorinban (Bácska) vagy Sztarakanizsán a kiadóhivatalban. Előfizetési ára egy évre 50, félévre 25 dinár.

## Színház

A Nemzeti Színház műsora:

Péntek: Rigoletto, Archipova, Baranov, Tomics és Mariasec fellép-tével.

Szombat: Georges Dandin.

Vasárnap: Luxemburg grófja.

Hétfő: Alig érte el a vejét és a Szép Galatea.

A színház barátai tegnap este konferenciát tartottak a város háza nagytermében, hogy a novisadi színház válságának okaival foglalkozzanak. A konferencia résztvevői a fő hibát a színház mai vezetésében látják. Vojnovics szinigazgató szerint a vezetést nem lehet hibáztatni.

## Sport

A NAK szezonzáró bankettje szombaton este fél kilenc órakor lesz a NAK pályán. A banketten a NAK zenekara hangversenyez. Jelentkezni szombat délig lehet a pályán.

A NAK idei goalstatisztikája Novisad bajnok csapata 19 mérkőzést játszott a tavaszi szezonban, ebből tizenhatet megnyert. Adott 68 gólt kapott 23-at. A gólokat lötték Breznik 25, Lenci 17, Lerch 9, Schaffer 7, Paszt II. 4, Bertók 2, Német 2, Horváth III. 1. Paszt II mindössze négy-szer játszott és négy gólt lőtt.

Mantler és Götz elhagyta Zagrebot. A két bécsi csatár a Gradjanski-nak a Jugoszláviától szenvedett veresége után sok igazságtalan kritikában részesül, ami végre is kedvét szegte a két játékosnak. Mantler már el is utazott egy kisebb bosnyák városkába, míg Götz I. valószínűleg Sarajevóban fog letelepedni. A Gradjanski perze máris gondoskodik helyettesekről, állítólag a novisadi Ábrahám — (Száz) is Gradjanski dresszt ölt a közel jövőben.

Ausztria—Jugoszlavia válogatott csapatai szeptember hónap tartják meg reváns mérkőzéseket Bécsben.

A Rapid nem jön Beogradba, de helyette valószínűleg a nagyhírű Amatőrök vendégszerepelnek holnap és holnapután Beogradban.

Achilles Kerékpáros Klub ma este tartja gyakorlatait, a kapitányok és csoport vezetők felügyelete alatt. Indulás 7 órakor a klub helyiségből Maros vendéglő (futoski put 72).

Egyenruhát kap a bajnokcsapat. A beogradi footbalszövetség kedvenc csapatának a Jugoszláviának egyforma angol szabású sportruhát csináltat, amelyet leginkább akkor ölt fel a csapat ha idegenben vendégszerepel.

Achilles Kerékpáros Klub vasárnap kirándulást rendez paragovói kőbányához. Indulás reggel fél 7 órakor a klubhelyiségből. (Maros vendéglő futoski 72.) Azon hölgyek és urak akik kerékpár nélkül óhajtanak részt venni, azok reggel 6 óra 27 perckor a kiránduló vonattal indulnak. Kérjük tag-társainkat hogy mentől nagyobb számban vegyenek részt. A vezetőség.

## Szerkesztői üzenet

Fonógyári alkalmazott Odzaci. Kérdésére nehéz feleletet adni. Érdeklődéseinkre különböző választ kaptunk. Nekünk az a véleményünk, hogy az úgynyek esetleg lesznek — bár nem súlyos — következményei.

### A „DÉLBÁCSKA“ OLVASÓI

és vidéki árusítói részéről utóbbi időben számos panasz merült fel, hogy rendetlenül kapják a lapot. A pósta né-mely vidéki helyre csak 2—3 napos késéssel kézbesíti a lapot, midtál olvasóink táborában bizonyos elégedetlenség észlelhető. Felkérjük tehát olvasóinkat, hogy minden egyes esetet azonnal jelentsenek be lapunk kiadóhivatalába, hogy sürgősen intézkedhessünk a novisadi pósta igazgatóságánál a késedelmes kézbesítés orvoslása miatt. Ugyancsak az illetékes póstahivatalnál is reklamáljanak meg minden egyes késedelmet a lap kézbesítése körül.

## Tőzsde

Julius 16	ZÜRICH zárlat	BEOGRAD zárlat	ZAGREB zárlat
Beograd	9.05	—	—
Zürich	—	1106.—	1110.50
Newyork	515.10	56.85	57.34
London	25.03	277.—	277.50
Páris	24.35	267.50	267.50
Milano	19.20	210.—	215.20
Prága	—	168.75	169.75
Berlin	—	1355.—	—
Budapest	—	—	—
Brüsszel	—	—	—
Becs	0.00725	0.08035	0.0803
Bukarest	—	27.50	—
Amsterdam	—	2285.—	—
Szofia	—	42.—	—
Krisztiania	—	92.—	—
Szalóniki	—	—	—
Varsó	—	—	—

Chicago terménytőzsde  
1925 július 16, 10 óra

Buza		Tengeri	
Julius	153.3/8	Julius	104.75
Szeptember	153.3/8	Szeptember	106.5/8
December	151.1/4	December	88.7/8

Irányzat: buza bizonytalan, tengeri szilárd (Avala)

Novisadi terménytőzsde  
1925 július 16. (Hivatalos jegyzések)

Buza		Tengeri	
bácskai új rakodás kötés 320,	100 mm		
bácskai új VIII.-IX. duplikált k.	kötés 312'50,	1000 mm	
bácskai d. k. kötés 190,	300 mm		
bácskai fővonal duplikált kassza	kötés 195,	600 mm	
bácskai VII. dup. kassza kereslet 192.50	500 mm		
szeremi dup. k. kötés 195,			
Irányzat: nyugodt			



## Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralelkes levő előfizetőinket és viszont-elárúsítóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel

„Delbácska“ kiadóhivatala.

## DUNA VIZÁLLÁSA

Julius 4-én reggel	—	—	225
Julius 5-én	—	—	238
Julius 6-án	—	—	258
Julius 7-én	—	—	274
Julius 8-án	—	—	278
Julius 9-én	—	—	274
Julius 10-én	—	—	266
Julius 11-én	—	—	254
Julius 12-én	—	—	245
Julius 13-án	—	—	241
Julius 14-én	—	—	241
Julius 15-én	—	—	250
Julius 16-án	—	—	256

## Piaci árak július 15-én:

Vágómarha la	—	—	8.—10.—
Borju	—	—	12.—14.—
Sertés	—	—	12.—14.—
Márac 4—6 hetes	—	—	200.—250.—
Bárány	—	—	9.—11.—
Vágott hal	—	—	20.—25.—
Hal	—	—	15.—20.—
Hal, apró	—	—	10.—14.—
Hizott lud	—	—	20.—22.—
Sovány lud párja	—	—	120.—150.—
Fiatal lud párja	—	—	80.—90.—
Kacsa párja	—	—	40.—50.—
Pulyka kiló	—	—	17.—
Csirke, rántani való	—	—	30.—40.—
Tojás	—	—	1.—
Muhar széna	—	—	1.—
Szalma	—	—	—50

Szerkesztésért felel: TOMÁN SÁNDOR  
Kiadó: „DELBÁCSKA“ lapkiadóvállala.

## A forgalmi adó befizetése

A novisadi tartományi pénzügyigazgatóság tegnap a következő hirdetményt becsátotta ki a forgalmi adó befizetése ügyében:

Miután a forgalmi adóról szóló törvény határozott utasítása és a többszöri felszólítás dacára igen sok adóköteles egyáltalán nem adta be valómását az 1924. évi forgalmáról, a tartományi pénzügyigazgatóság utoljára felhívja az összes adóköteleseket, hogy az 1924. évre szóló bejelentést, ha ez még nem tették volna meg, azonnal, de legkésőbb ez év július végéig adják be a tartományi pénzügyigazgatóságnál II. emelet 21. szoba mert ellenkező esetben mindazoknál, akik nem adták be a bejelentést, szabad becslés alapján fogják megállapítani a forgalmi adót és elvesztik a felelősségi jogot is. A novisadi járás adófizetői ezen bejelentést a községi elöljáróságnál adják le, amely azt el fogja juttatni a tartományi pénzügyigazgatósághoz.

Egyben felhívhatunk mindazok az adófizetők, akiknek évi forgalma meghaladja a 360.000 dinárt, hogy ez év július havában kötelesek beadni az elmúlt évnegyed (1925. április-június) forgalmáról a szabályszerű bejelentést és azonnal befizetni a megfelelő for-

galmi adót (a forgalom 1 százalékát) valamint az esetleges hátralékot is.

Mindazon személyeket, akik a törvényes határidőn belül nem adják be szabályszerűen kiállított forgalmi adó-bejelentésüket, kivétel nélkül meg fogják büntetni 2000 dinárig, azonkívül szabadon fogják forgalmi adójukat megállapítani, ami ellen nincs joguk felelősségre. A bejelentések pontosak, a valóságnak megfelelőek és mindenkor igazolhatók legyenek.

Azok az adókötelesek, akiknek évi forgalma 360.000 dinárnál kevesebb, tartoznak a három havi forgalmi adót a tavalyi kivetés alapján még július hóban befizetni ugyanzintén a hátralékos forgalmi adót is.

Azok ellen, akik idejében nem fizetik be a forgalmi adót, szigorú végrehajtást fognak vezetni és tizenkét százalékos késedelmi kamatot és végrehajtási költséget is kötelesek lesznek fizetni. Ajánlatos tehát, hogy mindenki pontosan és idejében eleget tegyen kötelezettségének, nehogy a pénzügyi hatóságok szigorú intézkedéseket legyenek kénytelenek foganatosítani.

Mindennemű felvilágosítással a tartományi pénzügyigazgatóság II. emeleti 21. sz. szobájában szolgálnak a feleknek.

## Pályázati hirdetmény

A novisadi róm. kath. egyházközség levélbeli zárt ajánlat útján bérbe adja a **Vasember palotában** levő földszinti és emeleti üzlethelyiségeit.

Az ajánlatokban feltüntetendő azon összeg, amelyet az ajánlatot tevő évi bérösszeg fejében felajánl.

A beérkezett ajánlatok felett a Hitközség képviselő testülete dönt fentartván magának a jogot, hogy a felajánlott bérösszegre való tekintet nélkül teljesen szabad tetszése szerint kösse meg a bérleti szerződést az ajánlatot tevők közül azzal, akivel akarja.

Bővebb felvilágosítás délelőtt 10—12 óra között **Ábrahám János hitközségi szindikusnál** nyerhető, Péter király ucca 30. sz. alatt.

Ajánlatok folyó hó 22-ig bezárólag ugyanott adhatók le. Később beérkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

**A róm. kath. egyházközség elnöksége**

## Meghívó

## Anovisadi Kath. Olvasó és Gazdakör

1925 jul. 19-én, vasárnap, a Lövölde kerthelyiségében kabaréval egybekötött

## nyári

## táncmulatságot

rendez, amelyre a n. é. közönséget tisztelettel meghívja a rendezőség.

**Kezdeté este 8 órakor**

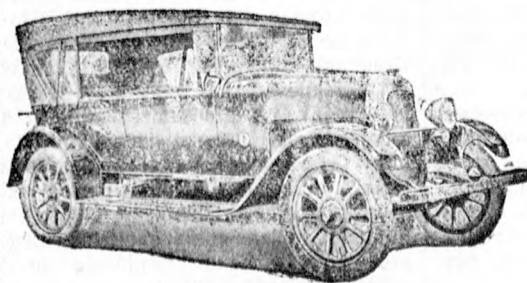
Belépődíj személyenként 15 dinár. Műsor után tánc reggelig. Kedvezőtlen időjárás esetén a mulatság a Lövölde zárt termeiben lesz megtartva.

NOVISAD-VELIKIBECSKEREK  
GYORSHAJÓ KÖZLEKEDÉS

A kereskedői körökben gyors és pontos szállítása miatt kitünően bevált Novisad-Beograd hajóforgalom kiegészítésére folyó hó 21-től kezdve direkt motorshajó fog közlekedni hetenként kétszer Velikibecskerekre és vissza. Szállítási idő 8 óra. Rakodás Velikibecskerekén hétfőn és csütörtökön, Novisadon kedden és pénteken. Gyorshajó közlekedés, teherhajó fuvardíjszabás. Felvilágosításokat ad a novisadi ügynökség.

1285-1-3

**SCHREIBER ÁRMEN**  
szállító, Jevrejska ucca 6. Telefon 290.



## FIAT-TORINO

képviselőt:

Nyitott és csukott **Luxus Autók**, mindennemű **Traktorok** állandóan raktáron.

**KONSTANTIN SUHANOV**

Novisad,  
Zseljeznicska 77. Tel. 122.  
1284-1

## APRÓHIRDETÉSEK

**PULTOK**, állványok eladók egyenként. Tóth vaskereskedőnél, Buzatér 11. sz. Ügynökök díjaztatnak 1289-1-2

## HIRDETÉSEK

## Szoptatós dada

felvétetik

Novisad, Zseljeznicska ulica 32.  
1280-1-3

## Kisebb ház eladó,

Gajeva (Könyök) ucca 17. szám.

Bővebb megtudható  
délután folyamán ugyanott. 1288-3

*Akik rendkívül kedvező feltételek miatt a könyvitelt meg akarják tanulni, azok mielőbb jelentkezzenek. Rövid idő alatt teljes kiképzést nyernek. Érdeklődők a „FŐKÖNYVELŐ” címre irjanak, Póstaftók szám 75*

818-0

MICHELIN  
GUMMI

külső és belső kapható:

**KOMLÓS TESTVÉREK-**  
1282 nál Novisad 1-3

Nagyobb novisadi iparvállalat több  
**TANONCOT**  
fizetéssel azonnalra keres. Jelentkezni  
**REKLAM**  
hirdetőirodában, Novisad, Jevrejska 6.  
1287-1-2

Egy használt, de még jó karban levő  
**kerékpárt keresek**  
azonnali megvételre. Cim: Lipkovits-trafik

**MOTORBICIKLI 312**  
H. P.  
teljesen jó karban új gumikkal 4800  
dinárért eladó  
**Bana Jelasicsa ucca 6. szám**

**NAGYFEJŐ**  
NOVI SAD, JEVREJSKA 9.  
Előnyömda, himzőterem és gombáthuzás.  
Legújabb függöny, stor s fehérmű minták

I. Novisadi Dobozgyár  
D. BARTH, Petra Zrinjskog 17.

**Elsőrendű barna patentlemez és fehér falemez** gyári lerakata legolcsóbb napárakon. Nagyság 70-100, minden erősség és szám állandóan raktáron. **Műfolt bőrkereskedők részére** 25 kg. vásárlásnál már gyári árban kapható. Kérjen árjegyzéket. Mindenfajta fűződrót minden számban raktáron. - **Versenyen kívüli árak!**